

## Hinweise für Geräte der Serie "GAT" und "G7"

## Instructions for devices of the "GAT" and "G7" series



### Allgemein

Produkte von Gantner Electronic GmbH werden über einen Zeitraum von vielen Jahren an 365 Tagen im Jahr eingesetzt. Damit sie den Dienst Tag für Tag zuverlässig verrichten können, benötigen die Geräte Pflege und Wartung.

Neben dem problemlosen Betrieb des Systems und der besseren Werterhaltung wird durch saubere und gepflegte Geräte auch das Erscheinungsbild ihres Unternehmens positiv beeinflusst. Mitarbeiter und Kunden registrieren dies gleichermaßen.

Die wichtigsten Informationen zur Verwendung, Pflege, Reinigung und Wartung der Geräte finden Sie in diesem Dokument.

### Reinigungsintervalle

Alle Geräte sollen regelmäßig gereinigt werden. Die empfehlenswerten Intervalle und der erforderliche Umfang der Reinigung hängen stark vom Gerät und den vorhandenen Einsatzbedingungen ab. Schmutz und Ablagerungen auf der Oberfläche sollten regelmäßig vorsichtig entfernt werden. Mindestens einmal pro Jahr sollte eine umfassende Reinigung durchgeführt werden.

Im Zuge dieser Jahresreinigung sollten auch erforderliche Wartungsarbeiten an den Geräten durchgeführt werden. Für diese Wartungsarbeiten kann auch auf die Dienstleistungen des Systemlieferanten zurückgegriffen werden und auf Wunsch ein Wartungsvertrag abgeschlossen werden.

### Verwendung

GANTNER Produkte sind in verschiedensten Unternehmen und in unterschiedlichen Bereichen von Unternehmen einsetzbar. Um die Produkte in Bereichen mit höchsten Ansprüchen an Hygiene oder Reinigung einsetzen zu können, müssen eventuell begleitende Maßnahmen (z. B.



### General information

Products from Gantner Electronic GmbH are in operation every day over many years. The devices require care and maintenance so that they can perform reliably day after day.

In addition to trouble-free operation of the system and to maximize value retention, clean and well-maintained devices also have a positive effect on the appearance of your company. Employees and customers alike notice this.

The most important information on the use, care, cleaning, and maintenance of the devices are provided in this document.

### Cleaning intervals

All devices should be cleaned regularly. The recommended intervals and the extent of cleaning required depend heavily on the device and the current operating conditions. Dirt and deposits on the surface should be carefully removed regularly. An extensive clean should be carried out at least once a year.

Necessary maintenance work should also be carried out on the devices as part of this annual cleaning. The services of the system supplier can also be used for this maintenance work and a maintenance contract can be concluded on request.

### Application

GANTNER products can be used in a wide variety of companies and in different areas of companies. In order to be able to use the products in areas with the highest hygiene or cleaning requirements, accompanying measures (e.g. installation position, protective housing, hygiene



Einbauposition, Schutzgehäuse, Hygienekonzept etc.) berücksichtigt werden.

GANTNER Produkte sind weder Medizinprodukte noch medizintechnische Geräte und sind dementsprechend nicht nach EN ISO 17664 zertifiziert! Darauf ist bei der Reinigung und Desinfektion zu achten.

GANTNER Produkte wurden nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln entwickelt. Dementsprechend muss der Einbau und die Verwendung der Produkte bei der Erstellung von HACCP (hazard analysis and critical control points) Konzepten berücksichtigt werden. In geeigneten Kombinationen (z. B. Hygieneschleuse und Zutrittskontrolle, Lagerung von persönlichen Gegenständen in dafür vorgesehenen Schränken) können HACCP Konzepte durch die Produkte einfacher umgesetzt werden.

## Pflegehinweise

Die Art der Pflege ist stark abhängig vom Gerät. Das Material des Gehäuses, die Bedienelemente, Anschlüsse und Stecker, sowie die Schutzklasse des Gerätes verlangen nach einer, auf das Gerät angepassten, Pflege und Reinigung. Eine Reinigung mit Dampf- oder Hochdruckreinigern ist nicht zulässig. Auf scheuernde Reinigungsmittel und ebensolche Kraftereinwirkung ist zu verzichten.

Besonderes Augenmerk verlangen:

### Displays und Touchscreens

- > Geeignet sind weiche, fusselneutrale Tücher aus hochwertiger Baumwolle oder antistatische Mikrofaser-Tücher wie sie zur Reinigung von Notebook LCD-/TFT Displays verwendet werden.
- > Nur mit geringem Druck reinigen, um das Display nicht zu beschädigen.
- > Bei Bedarf können Reinigungsflüssigkeiten ohne Alkohol, wie sie zur Reinigung von Notebook LCD/TFT Displays verwendet werden, eingesetzt werden.
- > Feuchte Reinigung nur in dem Maße anwenden, dass die IP-Schutzklasse des Gerätes eingehalten wird.

**ACHTUNG:** Chemische Stoffe, die in der Norm ASTM D 1308 festgelegt und in einigen Reinigungsmitteln enthalten sind, können die Eigenschaften des Touchscreens verändern.



concept, etc.) may have to be taken into account.

GANTNER products are neither medical products nor medical devices and are therefore not certified according to EN ISO 17664! This must be taken into account when cleaning and disinfecting.

GANTNER products were not developed for direct contact with food. Accordingly, the installation and use of the products must be taken into account when creating HACCP (hazard analysis and critical control points) concepts. In suitable combinations (e.g. hygiene lock and access control, storage of personal items in designated lockers), HACCP concepts can be implemented more easily using the products.

## Care instructions

The type of care is highly dependent on the device. The material of the housing, the operating conditions, the connectors and plugs, as well as the protection class of the device, require care and cleaning that is adapted to the device. Cleaning with steam or high-pressure cleaners is not permitted. Abrasive cleaning agents and the application of force should be avoided.

Pay special attention to the following:

### Displays and touchscreens

- > Soft, lint-free cloths made of high-quality cotton or antistatic microfiber cloths such as those used for cleaning notebook LCD/TFT displays are suitable.
- > Only clean with minimal pressure to avoid damaging the display.
- > If necessary, cleaning agents without alcohol, such as those used for cleaning notebook LCD/TFT displays, can be used.
- > Use damp cleaning only in accordance with the IP protection class of the device.

**CAUTION:** Chemical substances as specified in the ASTM D 1308 standard and contained in some cleaning agents can change the properties of the touchscreen.



## Kunststoffoberflächen

- > pH-neutrale, milde Reinigungsmittel verwenden.
- > Sparsam mit Reinigungsmitteln umgehen.
- > Weiche, nicht kratzende Tücher verwenden.
- > Feuchte Reinigung nur in dem Maße anwenden, dass die IP-Schutzklasse des Gerätes eingehalten wird.
- > Keine Reinigungsmittel verwenden, die Wachse enthalten.
- > Die Eignung von Reinigungsmitteln vor der großflächigen Anwendung immer zuerst in einem kleinen Bereich testen.

## Plexiglas- und Acrylglas-Oberflächen

- > Weiche, nicht kratzende Tücher verwenden.
- > Spezielle, zur antistatischen Behandlung und Reinigung von Kunststoffen geeignete Mittel, verwenden.
- > Feuchte Reinigung nur in dem Maße anwenden, dass die IP-Schutzklasse des Gerätes eingehalten wird.
- > Die Eignung von Reinigungsmitteln vor der großflächigen Anwendung immer zuerst in einem kleinen Bereich testen.

## Glasoberflächen

- > pH-neutrale, milde Reinigungsmittel verwenden.
- > Sparsam mit Reinigungsmitteln umgehen.
- > Um Kalkablagerungen zu vermeiden, destilliertes Wasser verwenden.
- > Weiche, nicht kratzende Tücher verwenden.
- > Spezielle, zur antistatischen Behandlung und Reinigung von Glas geeignete Mittel, verwenden.
- > Feuchte Reinigung nur in dem Maße anwenden, dass die IP-Schutzklasse des Gerätes eingehalten wird.

## Lackoberflächen

- > pH-neutrale, milde Reinigungsmittel verwenden.
- > Sparsam mit Reinigungsmitteln umgehen.
- > Weiche, nicht kratzende Tücher verwenden.
- > Feuchte Reinigung nur in dem Maße anwenden, dass die IP-Schutzklasse des Gerätes eingehalten wird.
- > Keine Reinigungsmittel verwenden, die Lösungsmittel, Alkohol, Tanside, Säuren oder scheuernde Inhaltsstoffe enthalten.
- > Die Eignung von Reinigungsmitteln vor der großflächigen Anwendung immer zuerst in einem kleinen Bereich testen.



## Plastic surfaces

- > Use pH-neutral, mild cleaning agents.
- > Use cleaning agents sparingly.
- > Use soft, non-scratching cloths.
- > Use damp cleaning only in accordance with the IP protection class of the device.
- > Do not use cleaning agents that contain waxes.
- > Always test the suitability of cleaning agents in a small area first before using them over a large area.

## Plexiglas and acrylic glass surfaces

- > Use soft, non-scratching cloths.
- > Use special agents suitable for the antistatic treatment and cleaning of plastics.
- > Use damp cleaning only in accordance with the IP protection class of the device.
- > Always test the suitability of cleaning agents in a small area first before using them over a large area.

## Glass surfaces

- > Use pH-neutral, mild cleaning agents.
- > Use cleaning agents sparingly.
- > Use distilled water to avoid limescale deposits.
- > Use soft, lint-free cloths.
- > Use special agents suitable for the antistatic treatment and cleaning of glass.
- > Only use damp cleaning agents to the extent that the IP protection class of the appliance is maintained.

## Panted surfaces

- > Use pH-neutral, mild cleaning agents.
- > Use cleaning agents sparingly.
- > Use soft, non-scratching cloths.
- > Use damp cleaning only in accordance with the IP protection class of the device.
- > Do not use cleaning agents that contain solvents, alcohol, surfactants, acids or abrasive ingredients.
- > Always test the suitability of cleaning agents in a small area first before using them over a large area.



## Armbänder

- > Lauwarmes Wasser mit Seife oder Kernseife verwenden und mit klarem Wasser spülen.
- > Keine chemischen Reinigungsmittel wie Reinigungsbenzin, Verdünnungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel verwenden.
- > Lufttrocknung.
- > Keine mechanische Reinigung oder Trocknung (z. B. Waschmaschine).
- > Desinfektion mit DECOSEPT PUR (unverdünnt, Einwirkzeit 1 Minute).

## Sonstige Datenträger

- > Lauwarmes Wasser mit Seife verwenden.
- > Feuchte Reinigung nur in dem Maße anwenden, dass die IP-Schutzklasse des Datenträgers eingehalten wird.
- > Keine chemischen Reinigungsmittel wie Reinigungsbenzin, Verdünnungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel verwenden.
- > Lufttrocknung.
- > Keine mechanische Reinigung oder Trocknung (z. B. Waschmaschine).

## Stecker Anschlüsse

- > Die Anschlüsse und Steckverbindungen müssen trocken und staubfrei gehalten werden.
- > Die mechanischen Arretierungen (Schrauben, Schnapper) müssen angebracht und verwendet werden, da nur so die sichere Verbindung gewährleistet werden kann.

## Batterien

- > Überlassen Sie diese Wartung am besten den Fachkräften des Lieferanten!
- > Eventuell eingesetzte Batterien müssen, je nach Gerät und Nutzungshäufigkeit, kontrolliert und getauscht werden.
- > Kontakte der Batterie und des Batteriehalters müssen blank sein.
- > Im Falle von ausgelaufenen Batterien sollte das Gerät zur Reparatur eingeschickt werden.
- > Entsprechende Hinweise zur Lebensdauer der Batterien finden Sie in den Produktunterlagen des jeweiligen Produktes.
- > Führen Sie beim Batterietausch auch die für das jeweilige Gerät notwendigen begleitenden Maßnahmen (z. B. Rücksetzung von Zählern) durch.



## Wristbands

- > Use lukewarm water with soap or curd soap and rinse with clear water.
- > Do not use chemical cleaning agents such as petroleum ether, thinners or aggressive cleaning agents.
- > Air dry.
- > No mechanical cleaning or drying (e.g. washing machine).
- > Disinfect with DECOSEPT PUR (undiluted, exposure time 1 minute).

## Other data carriers

- > Use lukewarm water with soap.
- > Use damp cleaning only to the extent that the IP protection class of the data carrier is maintained.
- > Do not use chemical cleaning agents such as petroleum ether, thinners or aggressive cleaning agents.
- > Air dry.
- > No mechanical cleaning or drying (e.g. washing machine).

## Plugs and connections

- > The connections and plugs must be kept dry and dust-free.
- > The mechanical locks (screws, catches) must be fitted and used, as this is the only way to ensure a secure connection.

## Batteries

- > It is best to leave this maintenance to the supplier's specialists!
- > Any batteries used must be checked and replaced depending on the appliance and frequency of use.
- > The battery and battery holder contacts must be bare.
- > If the batteries have leaked, the appliance should be sent in for repair.
- > You will find corresponding information on the service life of the batteries in the documentation for the respective product.
- > When replacing the battery, also complete the accompanying measures required for the respective device (e.g. resetting counters).



## Elektronik

- > Überlassen Sie diese Reinigung am besten den Fachkräften des Lieferanten!
- > Entfernen Sie Schmutz und Staub, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- > Prüfen Sie Steckverbinder und Klemmen auf Verschmutzungen und lockere oder korrodierte Verbindungen, die einen Ausfall bewirken würden.
- > Stellen Sie sicher, dass vorhandene Lüftungsschlitze nicht von Staub verdeckt sind.
- > Verwenden Sie zur Reinigung der Elektronik auf keinen Fall Wasser oder andere flüssigen Reinigungsmittel.

## Montage und Befestigung

- > Die mechanische Befestigung der Geräte (z. B. an der Wand) muss sichergestellt werden.
- > Maßnahmen zur Abdichtung gegen Staub und Feuchtigkeit müssen auf Wirksamkeit geprüft werden.
- > Schützen Sie die Geräte durch eine passende Montage vor zu starker Hitzeeinwirkung und Sonneneinstrahlung.

## Desinfektion

Für die Reinigung und Desinfektion sind auf Lösemittel beinhaltende Mittel wie Glanz- oder Glasreiniger zu verzichten (falls nicht ausdrücklich für die entsprechende Materialien deklariert). Es ist besonders darauf zu achten, dass das Reinigungs- und Desinfektionsmittel kein Aceton, Benzol, organische Stoffe oder Verdünnungen enthalten. Die Oberflächen sind auf keinen Fall mit den genannten Mitteln zu benetzen oder zu besprühen.

Bei Gebrauch von alkoholhaltigen Händedesinfektionsmittel ist sicherzustellen, dass die Hände vor dem Berühren der Oberflächen vollständig abgetrocknet sind.

## Fazit

Beachten Sie neben diesen allgemeinen Informationen auch immer die jeweils gültigen produktspezifischen Hinweise für Wartung, Reinigung und Pflege. Durch die Wartung und Pflege können neben der Werterhaltung auch größere Defekte verhindert werden, die eine Beeinträchtigung des Betriebs bedeuten würden. Aus diesem Grund sollten die Pflege- und Wartungsarbeiten fix geplant werden und für die Durchführung verantwortliche Personen benannt werden, die auch für die Einhaltung von eventuell vorhandenen Vorschriften und Regelungen sorgen.

Motivierte Mitarbeiter arbeiten besser und effektiver - das Wohlbefinden Ihrer Kunden, auf Grund einer gepflegten Umgebung und Infrastruktur, ist ein Teil Ihres Geschäftserfolges - nutzen Sie dieses Potential durch die Pflege Ihrer GANTNER Produkte.



## Electronics

- > It is best to leave this cleaning to the supplier's specialists!
- > Remove dirt and dust to prevent the device from overheating.
- > Check plug connectors and terminals for dirt and loose or corroded connections that could cause a failure.
- > Ensure that any ventilation slots are not covered by dust.
- > Never use water or other liquid cleaning agents to clean the electronics.

## Mounting and fastening

- > The mechanical attachment of the devices (e.g. to the wall) must be ensured.
- > Measures for sealing against dust and moisture must be checked for effectiveness.
- > Protect the devices from excessive heat and sunlight by mounting them appropriately.

## Disinfection

For cleaning and disinfection, do not use agents containing solvents such as polish or glass cleaners (unless expressly declared for the corresponding materials). Particular care must be taken to ensure that the cleaning and disinfection agents do not contain acetone, benzene, organic substances or thinners. The surfaces must not be wetted or sprayed with the agents mentioned under any circumstances.

When using hand disinfectants containing alcohol, ensure that hands are completely dry before touching the surfaces.

## Summary

In addition to this general information, always observe the applicable product-specific instructions for maintenance, cleaning and care. In addition to preserving value, maintenance and care can also prevent major defects that would impair operation. For this reason, care and maintenance work should be planned in advance and persons responsible for carrying it out should be appointed to ensure compliance with any existing rules and regulations.

Motivated employees work better and more effectively - the well-being of your customers, due to a well-maintained environment and infrastructure, is part of your business success - use this potential by maintaining your GANTNER products